

VOA流行美语第一百三课 小意思，别在意实用英语考试 PDF  
转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/569/2021\\_2022\\_VOA\\_E6\\_B5\\_81\\_E8\\_A1\\_8C\\_E7\\_c96\\_569917.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/569/2021_2022_VOA_E6_B5_81_E8_A1_8C_E7_c96_569917.htm) 今天Li Hua的电脑坏了，她正在用Larry 的电脑写学术报告。Li Hua会学到两个常用语：  
clunker和 Dont sweat it! (Sound of typing) LH: Larry, 谢谢你让我用你的电脑。我的电脑最近老出毛病，真气人！ LL: Heheh, dont mention it. You know, you ought to get a new computer to replace that old clunker of yours. LH: 你说我应该买一台新电脑来取代什么？ Clunker? 我在说我的电脑啊，怎么是"clunker"呢？ LL: No, no... when I said it is a "clunker" - I meant that its an old, worn-out machine. LH: 噢，原来clunker是指“又老又旧的机器”，用这个词来形容我那台电脑再合适不过了。那Larry, "clunker" 这个词只能够用来形容电脑吗？ LL: Not at all... a clunker can be any kind of worn-out machine that doesnt work very well. "Clunk" is the sound that an old cars engine makes... like this (makes clunking noise) 我要收藏 LH: Larry, 你学得倒挺象的嘛！ Clunk这个词真的听上去就像一辆破车的引擎发出来的声音。你知道吗？我那辆旧车就是这种声音。Larry, 你说clunker可以用来指任何旧的、不中用的机器，是不是啊？ LL: Right! Heheh, Li Hua, no offense, but your car is a real clunker, too. LH: 我才不介意呢，你是在说我的车，又不是说我。我那车本来就是又老又破。 LL: Well, some people in America are sensitive about their cars. People might feel a little ashamed if someone says the car they drive is a clunker. LH: 是呀，不少美国人对他们开的车很敏感的，要是有人说他们开的车太旧了，他们会觉得不

好意思。不过，Larry, 我的车只要能把我带到我想去的地方就行了。等我毕业后找了份好工作，我再卖掉这个clunker, 换辆好车喽! LL: Yeah, me too. I cant wait to replace my old clunker car, clunker bicycle, and this clunker computer. LH: 哎哟，你可真着急 - 不仅想要换新车，连自行车、电脑你也想换新的呀！可是，跟我的电脑相比，你的电脑算不上是clunker - 你看，至少我还能用它写文章呐！\*\*\*\*\* LH: Oh no! 真对不起，Larry, 我不小心把你的鼠标器掉到地上了，可千万别摔坏了。 LL: Oh well. Dont sweat it, Li Hua, it was an old mouse. I needed to replace it anyway. LH: 噢，你连这个鼠标器也想换新的啊！等等，你还说Dont sweat it，你是让我别出汗? LL: Im not talking about sweat! When I say "dont sweat it", that means "dont worry about it". LH: 噢，Dont sweat it意思就是“别担心”。你是说即使我把你的鼠标器给摔坏了也没什么大不了的。Larry, 好像真的给摔坏了，那可怎么办啊! LL: Dont sweat it, Li Hua. The computer store is just a five-minute drive from here. We can go and get a new mouse. LH: 噢，谢天谢地！我还真忘了你这儿附近就有个电脑商店嘛！Larry, 是我弄坏的，我要赔你，但愿不是太贵。 LL: Expensive? Nah, dont sweat it. A cheap mouse like this only costs around ten dollars. Anyway, Ill pay for it... like I said, I needed a new one anyway. LH: 像这样的鼠标器大约才10美元一个啊。真是便宜。不过，是我弄坏的，还是我来买吧！那咱们赶紧走吧，我还得赶回来赶报告呢！ LL: Dont sweat it, its only four thirty. You have plenty of time. LH: 虽然才四点半，可我还是得抓紧时间呐！Larry, 你等我一下，我把写好的部分存在这张disk上。我可不想我辛辛苦苦写好的东西被你那old

clunker computer给搞丢了。今天李华从Larry那儿学到了两个常用语。一个是clunker,意思是“由于太旧而不太好用的东西”。李华学到的另一个常用语是 - Dont sweat it,意思是“别担心”，“别着急”。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)